



Für die **Zumtobel Lighting GmbH**, für unser **Technical Writing** in Dornbirn suchen wir eine/n

Technischer Redaktuer (m/w/x)

Ihre Aufgabe

In dieser spannenden Rolle sind Sie Teil unseres Technical Aftersales Services Teams in Dornbirn und verantwortlich für die technische Aufbereitung und Übersetzung der Kundendokumentation.

- Sie koordinieren die Erstellung und Freigabe der Kundendokumentation und Softwarelokalisierung in mehreren Sprachen und übernehmen die Gesamtverantwortung für entsprechende Projekte.
- Sie sind für das Verfassen, Verwalten und Freigeben der fach einschlägigen Terminologie verantwortlich.
- Die Betreuung der Softwarelokalisierung sowie der Terminologie und des Übersetzungsmanagements liegen in Ihrer Hand.
- Weiterhin kümmern Sie sich um die Vergabe, Koordination und das Controlling externer Dienstleistungen (Übersetzungen, Softwarelokalisierung, Dokumentation).
- Die Erstellung und Bewertung von Styleguides für die Kundendokumentation runden Ihr Aufgabenprofil ab.

Ihr Profil

Sie sind Techniker und Kommunikator (m/w/x) in einer Person, verfolgen stets die neusten technologischen Trends und sind in der Lage, technische Zusammenhänge zielgruppengerecht aufzubereiten.

- Ihre Basis ist eine technisch fundierte Ausbildung und/oder Ausbildung in der technischen Redaktion. Darüber hinaus bringen Sie einschlägige Berufserfahrung als technischer Redakteur oder einem vergleichbaren Berufsbild mit.
- Sie sind in der Lage komplexe technische Zusammenhänge leicht verständlich aufzubereiten und zielgruppengerecht zu vermitteln.
- Sie arbeiten gerne im Team, sind verantwortungsbewusst und flexibel und verfügen über sehr gute Kommunikationsfähigkeiten sowie ein sicheres Auftreten.
- Sie können sich ausgezeichnet auf Deutsch ausdrücken, schriftlich wie mündlich, und verfügen über gute Englischkenntnisse.
- Verlässlichkeit, Selbstständigkeit und eine couragierte und genaue Arbeitsweise runden Ihr Profil ab.

ZUMTOBEL Group

Gesetzlich verpflichtender Hinweis: Basierend auf dem kollektivvertraglich vorgeschriebenen Mindestgehalt (bei 38,5 Wochenstunden) von € 40.554,78,-/p.a.. orientiert sich das tatsächliche Gehalt für diese Position an der beruflichen Qualifikation und Erfahrung.

Wir bei der Zumtobel Group verstehen nicht nur die Kraft des Sichtbaren, sondern auch des Unsichtbaren. So wie das Licht ist Diversität nicht greifbar, sie ist jedoch wahrnehmbar. Wir schätzen die Einzigartigkeit jedes Menschen und sehen darin einen Innovationstreiber. Qualifizierte Bewerberinnen und Bewerber werden unabhängig von z.B.: Herkunft, Hautfarbe, Geschlecht, Religion, Alter, sexueller Ausrichtung, Geschlechtsidentität/-ausdruck oder Behinderung berücksichtigt.

Ihr HR Kontakt: Stefanie Zeiler, Recruiting, Tel. +43 664 80892 3564